

Ugovor o pružanju pedagoških usluga - Kursevi engleskog jezika, br. 01-T- 4/16

između:

Internacionalni univerzitet Travnik u Travniku, Bunar bb-Dolac, 72270 TRAVNIK, kojeg zastupa Prof.dr. Ibrahim Jusufranić, dalje u tekstu IUT.

EC Interlingua d.o.o, Braničeva 39/I, 71000 S A R A J E V O, kojeg zastupa direktor g-din Edin Hadžić, u daljem tekstu INTERLINGUA.

I. Opis usluge koja će se isporučiti:

INTERLINGUA će obezbijediti kurs engleskog jezika za jednu (1) grupu osobija IUT pod slijedećim uslovima:

1. Grupa od 10-12 polaznika, intenzivni kurs okvirni nivo B1-B2, u trajanju od maksimum 5 sedmica, ponedjeljkom, srijedom i petkom po 3 časa od 45', odnosno prema rasporedu iz Priloga 1. ovog Ugovora, u terminu od 15.00-17.20h, sa uključenom pauzom od 5'. Kurs će imati ukupno 40 časova /1čas=45min/. Početak nastave 11. aprila'16, a završetak najkasnije 11. maja 2016.g. Svi kandidati prethodno rade ulazno testiranje i analizu potreba, prema zajednički usaglašenim jednim terminom, a konačan nivo se utvrđuje rezultatima istog.
2. Certifikat o uspješno završnom kursu će dobiti svi učesnici koji polože završni test.
3. Certifikat o pohađanju nastave će dobiti svi polaznici koji nisu položili kurs, a odslušali su najmanje 66% nastave.
4. Nastava će se održavati u prostorijama IUT. IUT se obavezuje obezbijediti odgovarajuću prostoriju, sa dovoljnim brojem klupa, te opremljenu sa potrebnim nastavnim pomagalima (tabla, flomasteri/ kreda, fotokopir i sl.).
5. Finalni test se radi 45', zadnji čas.

II. Početak/ Trajanje:

Ovaj Ugovor važi od dana potpisivanja do završetka kursa koji će se realizirati u skladu sa Članom I. pod tačkama 1-5. Termini su fiksni. U slučaju izostanka nastavnika zbog bolesti ili sl. izgubljeni časovi se nadoknađuju o okvir predviđenog trajanja ovog Ugovora. U toku trajanja ovog ugovora Interlingua zadržava pravo izmjene/zamjene profesora. INTERLINGUA nije odgovorna u slučaju izostanka polaznika u toku nastave i svaki eventualni gubitak časova, u tom smislu, se neće nadoknaditi. Svaki eventualni gubitak iz razloga više sile se nadoknađuje unutar dogovorenih rokova početka i završetka nastave. Nadoknada može biti, pored radnih dana i subotom uz saglasnost obje strane.

III. Uslovi plaćanja:

IUT će platiti INTERLINGUA-i kako slijedi:

1. Za grupu iz Člana I. Pod tačkom 1., ukupan iznos od **1320, 00 KM + PDV**, najkasnije 5 dana prije početka nastave, u avansu od 100%.
2. IUT se obavezuje platiti putne troškove u iznosu od 150,00KM za svaki dolazak predstavnika INTERLINGUA-e u Travnik, a vezano za ulazno i finalno testiranje. Ukupno 2 dolaska u iznosu od **300,00KM+PDV**, najkasnije 5 dana prije početka nastave, u avansu od 100%.
3. Ukupna uplata iz člana III, stav 1. i 2. u iznosu od **1620KM +PDV** će se uplatiti najkasnije 5 dana prije početka aktivnosti navedenih testiranja i nastave, a na žiro račun kod Union Banke dd Sarajevo br. 1020290000013152. Za svako kašnjenje uplate obračunava se zakonski utvrđena kamata.
4. U navedenu cijenu nije uključena literatura i radni materijal. Materijale koje predavač donese IUT fotokopira za svoje polaznike.

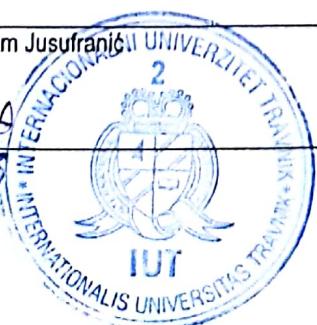
IV. Posebni uslovi:

- Interlingua će obaviti sve obaveze sa odgovarajućom vještinom, pažnjom i trudom u skladu sa međunarodnim standardima.
- Predavač je diplomirani profesor engleskog jezika.
- IUT zadržava pravo da zamjeni neka imena sa spiska tokom prve sedmice kursa uz obveznu pismenu obavijest. Za one polaznike koji odustanu od pohađanja kursa neće biti povrata novca.
- IUT se obavezuje da u cijelosti isplati Interlingua-i ugovoreni iznos bez obzira na neredovne dolaske polaznika na nastavu.

V. Završne odredbe

- Ugovorne strane su saglasne sa svim članovima ovog ugovora te da će sve sporove nastale u vezi sa njim pokušati riješiti sporazumno i prijateljski, a u suprotnom je nadležan Sud u Sarajevu.
- Ovaj ugovor je sačinjen u 4 (četiri) istovjetna primjerka od kojih svaka strana zadržava po dva.

VI. Saglasni i potpisuju u Travniku, dana 6.4. 2016.g.

ZA INTERNACIONALNI UNIVERZITET TRAVNIK U TRAVNIKU	ZA EDUKACIONI CENTAR INTERLINGUA D.O.O.
<p>Prof.dr.Ibrahim Jusufranić <i>Autogram</i></p> <p>BROJ: 01-16-10/16</p> 	<p>Edin Hadžić, Direktor <i>Autogram</i></p> 